

**DAMAC**

LIVE THE LUXURY

تقرير الحوكمة  
للعام ٢٠١٤  
لشركة داماك  
العقارية  
دبي ش.م.ع

عن السنة المالية المنتهية  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

## ١. تطبيق الحوكمة:

### المقدمة:

تؤمن الشركة أن نظام حوكمة الشركات الخاص بها يتوافق مع التشريعات ذات الصلة، بما في ذلك قواعد هيئة الأوراق المالية والسلع الخاصة بحوكمة الشركات وقانون الشركات، كما تلتزم الشركة بقرار وزارة الاقتصاد رقم (٥١٨) لسنة ٢٠٠٩ بشأن ضوابط الحوكمة ومعايير الانضباط المؤسسي.

إن شركة داماك العقارية دبي هي شركة مساهمة عامة أدرجت أسهمها في سوق دبي المالي بتاريخ ١٢ يناير ٢٠١٥ وبالتالي تلتزم بقواعد الإدراج والإفصاح الصادرة عن هيئة الأوراق المالية والسلع («SCA») وسوق دبي المالي (DFM).

وللوفاء بالمتطلبات؛ توجد لدى الشركة السياسات التالية:

تقيدت الشركة بقرار وزارة الاقتصاد رقم (٥١٨) لسنة ٢٠٠٩ بشأن ضوابط الحوكمة ومعايير الانضباط المؤسسي ومنها مهام ودور رئيس مجلس الإدارة وكذلك تحظر قواعد الحوكمة على رئيس مجلس الإدارة تولي منصب الرئيس التنفيذي للشركة، كما أنه تم تحديد الأمور المحتفظ بها لمجلس الإدارة بما في ذلك الإشراف على نظام الرقابة الداخلية للشركة والتأكد من كفاءته.

قام مجلس إدارة الشركة بتأسيس لجنتين رئيسيتين ولجنتين فرعيتين لمراجعة أمور محددة ورفع المقترحات فيها إلى المجلس للقرار وقد تم تحديد صلاحيات اللجان الرئيسية عملاً بمضمون قرار وزارة الاقتصاد رقم (٥١٨) لسنة ٢٠٠٩ بشأن ضوابط الحوكمة ومعايير الانضباط المؤسسي. تشكل كل لجنة من عضوين أو أكثر من مجلس الإدارة وتعد اجتماعات اللجان بصورة دورية.

### أسس مجلس الإدارة اللجان التالية:

#### أولاً: لجنة التدقيق

تتكون لجنة التدقيق من أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين والمستقلين. تقوم لجنة التدقيق بتقديم المشورة فيما يخص تقرير مسؤولية أعضاء المجلس أو إبراء ذمة أعضاء المجلس من المسؤولية المالية، ولجنة حق الإشراف والتدقيق المالي والمحسابي للقوائم والتقارير المقدمة للشركة أو المعدة من قبلها. للجنة حق مراقبة صحة القوائم المالية للشركة ومقارنة ومراجعة محتوى الأعمال التي لم يتم تدقيقها وأجريت عن طريق مدققين حسابيين من خارج الشركة. تصدر لجنة التدقيق التوصيات بتعيين مدققي الحسابات الخارجيين وعزلهم فضلاً عن تحديد مهامهم وتقييم أعمالهم. للجنة أيضاً حق الإشراف والتدقيق في أنشطة الشركة وتقييم فعاليتها. تشرف اللجنة على التقارير السنوية وحسابات الشركة وتصدر التوصيات لجهة قبولها كلياً أو جزئياً أو رفضها، بالإضافة إلى تقديم النصح للمساهمين حول أداء الشركة وأعمالها وسياساتها المستقبلية.

تشكل لجنة التدقيق من البروفيسور جون رايت (رئيس) ويعاونه عضوين السيد / فاروق أرجمند والسيد / أبالور سوبارامان.

لدى أعضاء مجلس الإدارة كامل الثقة برئيس لجنة التدقيق البروفيسور جون رايت، لما لديه خبرة معمقة في الشؤون المالية والتدقيق المالي. كما للمجلس كامل الثقة للدور الإيجابي والبناء لأعضاء لجنة التدقيق لما لديهم من خبرات عملية في هذا المجال.

لدى أعضاء مجلس الإدارة كامل الثقة برئيس لجنة التدقيق البروفيسور جون رايت، لما لديه خبرة معمقة في الشؤون المالية والتدقيق المالي. كما للمجلس كامل الثقة للدور الإيجابي والبناء لأعضاء لجنة التدقيق لما لديهم من خبرات عملية في هذا المجال.

تصدر لجنة التدقيق التوصيات الخاصة بشأن الموافقة على تعيين مدققي الحسابات الخارجيين أو عزلهم وتُرفع للمساهمين خلال العقد السنوي العام. على اللجنة التحقق من عدم وجود مصالح مشتركة بين الشركة ومدققي الحسابات الخارجيين والتي قد تؤثر بصورة معاكسة على استقلال وموضوعية المدقق.

## ١. تطبيق الحوكمة (تتمة):

### أولاً: لجنة التدقيق (تتمة)

يتم دعوة الرئيس المالي التنفيذي للمجموعة والمدقق الخارجي حين تدعو الحاجة لحضور جلسات اللجنة، كما يصار إلى دعوة أعضاء مجلس الإدارة من غير أعضاء لجنة التدقيق لحضور جلسات اللجنة عندما تدعو الحاجة.

تعقد اللجنة اجتماعات دورية مع رئيس قسم التدقيق الداخلي والامتثال للقوانين وكبار موظفي الشركة للمشاورة ولاكتساب الخبرة وتطوير فهم موظفي الشركة لعملية إدارة المخاطر ذات الصلة بأعمال الشركة.

**تعقد جلسات لجنة التدقيق وفقاً لما يفتضيه الأمر وقد انعقدت ست مرات خلال العام ٢٠١٤ وكان الحضور الشخصي لأعضاء اللجنة على النحو المبين أدناه:**

| الأعضاء          | تواريخ الاجتماعات لسنة ٢٠١٤ |         |          |          |           |
|------------------|-----------------------------|---------|----------|----------|-----------|
|                  | ١١ فبراير                   | ٠٣ مارس | ٢٣ أبريل | ١١ أغسطس | ١١ نوفمبر |
| جون روبرتسن رايت | حضر                         | حضر     | حضر      | حضر      | حضر       |
| فاروق محمود أرحم | تغيب                        | حضر     | حضر      | تغيب     | حضر       |
| سوبرمانيان بالور | حضر                         | حضر     | حضر      | حضر      | حضر       |

### ثانياً: لجنة الترشيحات والمكافآت

تقوم لجنة الترشيحات والمكافآت بمساعدة مجلس الإدارة في تحديد مسؤولياته فيما يتعلق بالترشيحات والمكافآت. تقرر اللجنة سياسة التعويضات وألياتها كما تتولى مسؤولية تحديد التعويضات الخاصة لرئيس مجلس الإدارة والمدراء التنفيذيين بما في ذلك الرواتب والتعويضات والبدلات وأعداد السياسة الخاصة بالموارد البشرية والتدريب في الشركة ومراقبة تطبيقها، ومراجعتها بشكل سنوي وتحديد احتياجات الشركة من الكفاءات على مستوى الإدارة التنفيذية العليا والموظفين وأسس اختيارهم.

مع عدم الإخلال بنص المادة (١٠٢) من قانون الشركات التجارية

إذا شغل مركز أحد أعضاء مجلس الإدارة كان للمجلس أن يعين عضواً في المركز الشاغر على أن يعرض هذا التعيين على الجمعية العمومية في أول اجتماع لها لإقرار تعيينه أو تعيين غيره ما لم ينص نظام الشركة على غير ذلك، ويكمل العضو الجديد مدة سلفه. أما إذا بلغت المراكز الشاغرة ربع عدد أعضاء المجلس فيجب دعوة الجمعية العمومية للاجتماع خلال ثلاثة أشهر على الأكثر من تاريخ شغل آخر مركز لانتخاب من يملأ المراكز الشاغرة.

تنظر اللجنة باستقلالية أعضاء المجلس وإن كان من شأن انتفاء أسباب أو مبررات الاستقلالية عن العضو الواجب توافرها في الأعضاء المستقلين داخل المجلس، أو وصت اللجنة لمجلس الإدارة بتعيين عضو مستقل يحل محل العضو الحالي، على أن يعرض أمر تعيينه على أول جمعية عمومية للشركة للنظر في اعتماد قرار مجلس الإدارة.

## 1. تطبيق الحوكمة (تنمة):

### ثانياً: لجنة الترشيحات والمكافآت (تنمة)

تتشكل لجنة الترشيحات والمكافآت من ثلاثة أعضاء جميعهم مدراء مستقلين غير تنفيذيين. تعقد لجنة الترشيحات والمكافآت جلساتها بصفة رسمية مرتين سنوياً على الأقل أو وفقاً لما تدعو الحاجة إلى ذلك. وقد كان الحضور الشخصي لأعضاء اللجنة على النحو المبين أدناه:

| تواريخ الاجتماعات لسنة ٢٠١٤ |          |          | الأعضاء            |
|-----------------------------|----------|----------|--------------------|
| ١٣ نوفمبر                   | ١١ أغسطس | ٢٣ أبريل |                    |
| حضر                         | حضر      | حضر      | جون روبرتسن رايت   |
| حضر                         | تغيب     | حضر      | فاروق محمود أرحمند |
| حضر                         | حضر      | حضر      | سوبرمانيان أيالور  |

### ثالثاً: لجنة الإفصاحات - فرعية

تم تشكيل لجنة الإفصاحات من أعضاء الإدارة العليا بالشركة وتهدف اللجنة إلى وضع نظام للتأكد من الالتزام بالقوانين واللوائح المتعلقة بالإفصاح والحفاظ على سمعة الشركة وتوفير الشفافية لمساهمي الشركة الحاليين والمستقبليين والأطراف ذوي الصلة ومنع استغلال سوق الأوراق المالية.

### رابعاً: لجنة الامتثال - فرعية

تم تشكيل لجنة الامتثال من أعضاء الإدارة العليا بالشركة وتهدف اللجنة إلى وضع نظام للتأكد من الالتزام بالقوانين واللوائح والأنظمة الداخلية والقوانين المرعية الإجراء.

## 2. سياسة التعامل في الأوراق المالية المصدرة من الشركة

وضعت الشركة سياسة تنظم تعامل أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الشركة في الأوراق المالية التي تصدرها الشركة تتفق مع أحكام القانون واللوائح والقرارات ذات الصلة.

وتتطلب تلك السياسة التزام أعضاء مجلس الإدارة والموظفين بالقيود الواردة على التعامل في الأوراق المالية ومتطلبات الإفصاح المتعلقة بالتعامل المسموح به وتوضح أيضاً الأفعال المحظورة وذلك وفقاً لأحكام تلك السياسة.

### ٣. تعاملات أعضاء مجلس الإدارة في الأوراق المالية لعام ٢٠١٤

بحيث أن الشركة لم تكن مدرجة لغاية ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، لا توجد تعاملات لأعضاء مجلس الإدارة أو أقاربهم من الدرجة الأولى في الأوراق المالية للشركة خلال العام ٢٠١٤.

### ٤. مجلس الإدارة

تمت الموافقة على تعيين وانتخاب أعضاء مجلس الإدارة بهيكله الحالي بتاريخ ٢٨ أغسطس ٢٠١٤ ولمدة ٣ سنوات ويتألف المجلس من سبعة أشخاص أربعة منهم أعضاء مجلس إدارة غير تنفيذيين ومستقلين:

| الاسم              | المنصب في مجلس الإدارة | تنفيذي / غير تنفيذي | مستقل / غير مستقل | عضوية اللجان                            | العضوية مساهمة في شركات داخل الدونة | المؤهلات الدراسية  |
|--------------------|------------------------|---------------------|-------------------|---|-------------------------------------|--|
| حسين سجواني        | رئيس مجلس الإدارة      | تنفيذي              | غير مستقل         | لا يوجد                                 | لا يوجد                             | بكالوريوس في الاقتصاد من جامعة واشنطن في الولايات المتحدة الأمريكية  |
| فاروق محمود أرجمند | نائب رئيس مجلس الإدارة | غير تنفيذي          | مستقل             | لجنة التدقيق، ولجنة الترشيحات والمكافآت | أملك للتمويل                        | بكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة "سياتيل باسيفيك" في الولايات المتحدة.  |
| عادل تقى           | عضو مجلس إدارة         | تنفيذي              | غير مستقل         | لا يوجد                                 | لا يوجد                             | شهادة في إدارة الأعمال التنفيذية من المعهد الدولي للتطوير الإداري في سويسرا وبكالوريوس في الرياضيات والهندسة من جامعة نوتغهام في المملكة المتحدة |
| زياد الشعار        | عضو مجلس إدارة         | تنفيذي              | غير مستقل         | لا يوجد                                 | لا يوجد                             | ماجستير في إدارة الأعمال من الجامعة الأمريكية في بيروت وبكالوريوس في علوم الأحياء من الجامعة الأمريكية في بيروت                                  |
| جون روبرتسن رايت   | عضو مجلس إدارة         | غير تنفيذي          | مستقل             | لجنة التدقيق، ولجنة الترشيحات والمكافآت | لا يوجد                             | دكتوراه من جامعة دانيال ستوارت في أدنبرة   |
| سوبرمانيان أبالور  | عضو مجلس إدارة         | غير تنفيذي          | مستقل             | لجنة التدقيق، ولجنة الترشيحات والمكافآت | لا يوجد                             | دبلوم دراسات عليا في الإدارة المالية من المعهد الهندي للإدارة وبكالوريوس في الهندسة الكيميائية من المعهد الهندي للتكنولوجيا                      |
| يحيى نور الدين     | عضو مجلس إدارة         | غير تنفيذي          | مستقل             |   | لا يوجد                             | ماجستير في الحقوق من جامعة بيروت العربية   |

## ٥. مؤهلات وخبرات أعضاء مجلس الإدارة

### حسين سجواني - رئيس مجلس الإدارة

يعد السيد حسين سجواني من أحد قادة الأعمال البارزين في إمارة دبي، فقد أسس مجموعة داماك في عام ١٩٩٢ في شكلها السابق ثم شغل منصب رئيس مجلس إدارة مجموعة داماك منذ إعادة هيكلتها بشكلها الحالي في العام ٢٠٠٢.

وللسيد سجواني دور ريادي في التوسع الذي شهدته السوق العقارية في دبي، حيث قام ببناء وبيع العديد من الفنادق في منتصف التسعينيات من القرن الماضي لمواكبة التدفق المتزايد للوافدين إلى الإمارات بغية القيام بالأعمال التجارية المختلفة. كما ساهم في نمو داماك منذ نشأتها وحاز على عدة جوائز تقدير وتهنئة من منظمات خاصة وحكومية محلياً وعالمياً.

### فاروق أرجمند - نائب رئيس مجلس الإدارة

استهل السيد أرجمند عمله كمصرفي في بنك «اتش اس بي سي» في العام ١٩٨٥، مما أكسبه خبرة عريقة في البنوك والمصارف الخاصة وتمويل الشركات والخدمات التجارية والخدمات المصرفية والاستثمارية.

وأسس السيد أرجمند مجموعة أرجمند للشركات في العام ٢٠٠٠. وتعمل المجموعة في مجالات متعددة مثل القطاع العقاري والتصنيع والتجارة والقطاع المالي والملاحة الجوية في شتى بلدان مجلس التعاون الخليجي وأسيا وأوروبا والولايات المتحدة.

### عادل تقى - عضو مجلس إدارة والرئيس المالي التنفيذي

يشغل السيد تقى منصب مساعد وزميل في معهد «تشارترد» للمحاسبين الإداريين في المملكة المتحدة، ويتمتع السيد تقى بخبرة طويلة في الأسواق الناشئة والأسواق المتقدمة، لا سيما في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا والمملكة المتحدة. إضافة إلى عضويته في مجلس إدارة الشركة، يتولى السيد عادل تقى منصب الرئيس المالي التنفيذي لمجموعة داماك العقارية، كما يرأس فريق تطوير أعمال الاستثمارات العقارية لشركة داماك، وقبيل انضمامه إلى داماك في العام ٢٠٠٦، تولى مناصب إدارية عدة في البنوك والمصارف العمانية والمعاهد المالية.

ويشغل السيد تقى حالياً منصب عضو مجلس الإدارة في عدد من أبرز الشركات الخاصة والعامة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، ومنها شركة الأنوار للسياحة العمانية وشركة الجزيرة للخدمات العمانية.

### زياد الشعار - عضو مجلس إدارة والعضو المنتدب

بدأ السيد الشعار مسيرته المهنية في شركة «فتال القابضة»، إحدى أكبر شركات الاستيراد والتوزيع في المنطقة (لبنان، سوريا، الأردن، العراق)، وعمل في الشركة في الفترة من ١٩٩٣ إلى ٢٠٠٥. وشغل الشعار منصب المدير العام للشركة في سوريا من العام ١٩٩٧ إلى ٢٠٠١، وأحدث خلال هذه الفترة نقلة نوعية في مبيعات وتوزيع الشركة، وأضحت في خلال ثلاث سنوات شركة رابحة بعدما كانت تتكبد الخسائر. وتولى في الفترة ٢٠٠١ إلى ٢٠٠٥ منصب الرئيس التنفيذي لمجموعة شركة فتال القابضة وشغل منصب عضو مجلس الإدارة حتى ٢٠٠٨.

انضم السيد الشعار إلى شركة داماك في العام ٢٠٠٥، بوظيفة نائب الرئيس للمبيعات الدولية. ورفق إلى منصب المدير العام للعمليات الدولية في العام ٢٠٠٦، وشغل هذا المنصب حتى مطلع العام ٢٠٠٩ إلى حين توليه منصب المدير العام للعمليات، ومنذ بداية العام ٢٠١١، تولى السيد الشعار منصب الرئيس التنفيذي لشركة داماك.

## ٥. مؤهلات وخبرات أعضاء مجلس الإدارة (تتمة)

### البروفيسور جون رايت- عضو مجلس إدارة

يشغل البروفيسور منصب مساعد وزميل في معهد «تشارترد» للمصرفيين في اسكتلندا، ومنصب زميل في معهد «تشارترد» للمصرفيين في أيرلندا. ويتمتع البروفيسور رايت بخبرة عريقة في مجال الخدمات المصرفية التجارية تمتد لما يزيد على ٤٣ عاماً، كما يتمتع بمهام عديدة في المملكة المتحدة والهند وسيرلانكا وغرب أفريقيا وكندا وهونغ كونغ والولايات المتحدة. وقبيل تقاعد البروفيسور رايت في العام ٢٠٠١، شغل مناصب متعددة بوصفه: الرئيس التنفيذي والمدير العام في بنك «كليديسداك»، وبنك «يوركشاير»، والرئيس التنفيذي والمدير العام في بنك الخليج (ش.م.ك) في الكويت، والرئيس التنفيذي ومدير بنك «نورثرن بنك ليميتد» في بلفاست و«نورثرن بنك ليميتد» في دبلن، إضافة إلى توليه منصب المدير والرئيس التنفيذي في بنك عمان الدولي.

ويتولى البروفيسور رايت حالياً منصب مدير غير تنفيذي في العديد من القطاعات الصناعية، ومنها القطاع المصرفي والتجزئة والتصنيع وتقنية المعلومات وأمانة الاستثمارات، في كل من شركة «ترفيلد ليميتد» في المملكة المتحدة، وشركة «بوومر إندستريز ليميتد»، وشركة «بوومر إندستريز ليميتد»، وشركة «إكس إم إنترناشيونال أسوشياتس ليميتد»، وبنك الاستثمار الإسلامي الأوروبي المحدود، وشركة «ألبريدج بي إل سي»، والمنتدى المالي العربي وكلية «بوردرز». كما يعمل كبروفيسور زائر في جامعة غلاسكو لإدارة الأعمال.

### أيالور سوبارامان- عضو مجلس إدارة

حصل السيد سوبارامان على شهادة البكالوريوس في الهندسة الكيميائية من المعهد الهندي للتكنولوجيا في مدينة مدراس الهندية في العام ١٩٧٦، كما حصل على دبلوم دراسات عليا في الإدارة (الإدارة المالية) من المعهد الهندي للإدارة في بنغالور عام ١٩٧٨. ويشغل السيد سوبارامان حالياً منصب المدير العام للمجموعة في مجموعة أبو هاني في مسقط، عُمان. ويرأس السيد سوبارامان فريق العمليات الإستراتيجية والتشغيلية في منطقة الشرق الأوسط منذ العام ١٩٨٩.

ويتمتع بمسيرة مهنية لامعة تمتد لما يزيد على ٣٥ عاماً، شغل خلالها مناصب رفيعة في شتى القطاعات الصناعية ومختلف الأسواق، ومنها منصب الرئيس التنفيذي للشركة العمانية لصناعة المصافي، ومنصب المدير العام لشركة مياه الواحة عمان، والمدير العام في شركة مصنعي مسقط للغازات الصناعية والمنزلية.

### يحيى نور الدين- عضو مجلس إدارة

حصل السيد يحيى نور الدين على ماجستير في الحقوق من جامعة بيروت العربية إضافة إلى شهادة محاسب عام معتمد من المملكة المتحدة. يشغل حالياً منصب الرئيس التنفيذي لشركة تازور للتأمين في مملكة البحرين. ويتمتع بمسيرة مهنية لامعة تمتد على ما يزيد عن ٣٠ عاماً، شغل خلالها مناصب رفيعة في شتى القطاعات المالية و التأمين.

إضافة إلى كونه رئيساً تنفيذياً، يشغل السيد يحيى نور الدين منصب رئيس مجلس إدارة جمعية التأمين البحرينية وعضو مجلس إدارة مستشفى ابن النفيس في البحرين وعضو لجنة قطاع التأمين والبنوك في غرفة تجارة وصناعة البحرين وعضو مجلس إدارة ورئيس لجنة التدقيق في سعودي فينشر كابيتال بنك.

## ٦. اجتماع مجلس الإدارة

تعقد اجتماعات مجلس الإدارة بصورة دورية، ويكتمل النصاب بحضور غالبية الأعضاء.

في السنة المنتهية بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ تم عقد إحدى عشر اجتماع لمجلس الإدارة وجاءت اجتماعات مجلس الإدارة لعام ٢٠١٤ كالتالي:

| رقم الاجتماع  | التاريخ         |
|---------------|-----------------|
| اجتماع رقم ١  | ٠٨ مارس ٢٠١٤    |
| اجتماع رقم ٢  | ٢٤ مارس ٢٠١٤    |
| اجتماع رقم ٣  | ٢٠ أبريل ٢٠١٤   |
| اجتماع رقم ٤  | ٢٦ مايو ٢٠١٤    |
| اجتماع رقم ٥  | ٢٦ يونيو ٢٠١٤   |
| اجتماع رقم ٦  | ٠٣ يوليو ٢٠١٤   |
| اجتماع رقم ٧  | ٢٢ يوليو ٢٠١٤   |
| اجتماع رقم ٨  | ٢٧ يوليو ٢٠١٤   |
| اجتماع رقم ٩  | ٠٥ أغسطس ٢٠١٤   |
| اجتماع رقم ١٠ | ٢٢ سبتمبر ٢٠١٤  |
| اجتماع رقم ١١ | ٠٣١ نوفمبر ٢٠١٤ |

## ٧. مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وأفراد الإدارة العليا

يوضح البيان التالي المكافأة الشاملة لأعضاء مجلس الإدارة وأفراد الإدارة العليا لكل فئة من الفئات التي نص عليها المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                            |
|------------------|------------------|----------------------------|
| 3.642            | <b>4.601</b>     | منافع قصيرة الأجل للموظفين |
| 78               | <b>173</b>       | مكافأة نهاية الخدمة        |
| 3.720            | <b>4.774</b>     |                            |



## ٨. تفويض وصلاحيات الإدارة التنفيذية

وفقاً للمادة (٢٠) من النظام الأساسي المعدل والمعاد صياغته، لمجلس الإدارة جميع السلطات لإدارة الشركة والقيام بجميع الأعمال التي يقتضيها غرضها ويجوز لمجلس الإدارة تفويض صلاحياته للجان تنفيذية منبثقة من مجلس الإدارة أو الإدارة التنفيذية بموجب تفويضات محددة أو عامة تحدد صلاحيات الإدارة التنفيذية وذلك لتحقيق أهداف الشركة. وقد فوض مجلس الإدارة المدير العام السيد شوقي سجانبي ببعض الصلاحيات الإدارية والتنفيذية كما هي موضحة في الفقرة (١٣) من المادة (٢٠).

### لمجلس الإدارة على وجه الخصوص الصلاحيات التالية:

- ١- رسم السياسة العامة للشركة والإشراف على تنفيذها
- ٢- إصدار القرارات واللوائح والنظم الداخلية المتعلقة بالشؤون المالية والإدارية للشركة.
- ٥- وضع نظام لتوظيف أموال الشركة.
- ٦- وضع التقرير السنوي عن سير أعمال الشركة
- ٧- الموافقة على الإسهام في الشركات والمشاركة في المشاريع الاستثمارية
- ٨- شراء وبيع ورهن العقارات اللازمة لأعمال الشركة أو تأجيرها أو استثمارها لمدة تزيد عن ثلاث سنوات.
- ٩- تعيين أشخاص محددين لتولي مختلف المهام ومنحهم الصلاحيات اللازمة لتولي الأمور الداخلة في اختصاص المجلس بما فيها حق القبض والصرف والصلح والإسقاط والإبراء والرجوع عن الدعوى والحق.
- ١٠- وضع لائحة خاصة بتنظيم أعمال المجلس واجتماعاته وتوزيع الاختصاص والمسؤوليات بين أعضائه. ويجوز لمجلس الإدارة أن يفوض صلاحياته جميعاً وأياً منها للجنة تنفيذية أو لعضو منتدب للإدارة.

## ٩. تفويض وصلاحيات الإدارة التنفيذية

| رقم الاجتماع | التاريخ       | جدول الأعمال  |
|--------------|---------------|---|
| اجتماع رقم ١ | ١٣ مارس ٢٠١٤  | الجمعية العمومية السنوية  |
| اجتماع رقم ٢ | ١٣ أغسطس ٢٠١٤ | اعتماد البيانات المالية الفصلية والموافقة على توزيع أرباح فصلية |
| اجتماع رقم ٣ | ٢٨ أغسطس ٢٠١٤ | موافقة على استقالة مجلس الإدارة وتعيين مجلس إدارة جديد          |

## ١٠. اجتماع الجمعية العمومية العادية

| رقم الاجتماع | التاريخ       | جدول الأعمال   |
|--------------|---------------|--|
| اجتماع رقم ١ | ٢٣ مارس ٢٠١٤  | إصدار سندات قرض  |
| اجتماع رقم ٢ | ٢٨ مايو ٢٠١٤  | زيادة رأسمال الشركة  |
| اجتماع رقم ٣ | ٠٩ يوليو ٢٠١٤ | استحواذ على ١٤.٢٨٪ من رأسمال شركة داماك العقارية المحدودة وإنشاء مخصص احتياطي رأسمال لصالح صندوق الاستحواذ |

## ١١. بيان بتفاصيل التعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة (أصحاب المصالح)

تبرهن المجموعة معاملات مختلفة مع شركات ومنشآت تستوفي تعريف طرف ذو علاقة كما ورد بالمعيار المحاسبي الدولي رقم «٢٤» الإفصاح عن الأطراف ذات العلاقة. تتضمن الأطراف ذات العلاقة منشآت خاضعة لملكية و/أو إدارة وسيطرة مشتركة، وشركاء تلك الشركات والمنشآت وأفراد إدارتها العليا. تضع الإدارة الشروط والأحكام للمعاملات والخدمات المستلمة/المقدمة من/إلى الأطراف ذات العلاقة وكذلك تقرر ما يرتبط بجميع المصاريف الأخرى. تتم الموافقة على سياسات تحديد الأسعار وشروط جميع المعاملات من قبل الإدارة.

كما في تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، كانت الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة كما يلي:

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |   |
|------------------|------------------|---|
|                  |                  | <b>مستحق إلى طرف ذو علاقة</b>               |
| 773,017          | 40.345           | مستحق لمنشأة خاضعة لسيطرة رئيس مجلس الإدارة |

فيما يلي طبيعة المعاملات الهامة للأطراف ذات العلاقة والمبالغ المتضمنة في تلك المعاملات:

| ٢٠١٣<br>ألف درهم | ٢٠١٤<br>ألف درهم |                               |
|------------------|------------------|-------------------------------|
|                  |                  | <b>مستحق إلى طرف ذو علاقة</b> |
|                  | (14.882)         | تحويل عقارات للتطوير (١)      |
|                  | (111.666)        | أعمال إنشاءات منجزة (٢)       |
|                  | 117.600          | شراء قطعة أرض (٣)             |
|                  | (116.595)        | بيع قطعة أرض (٣)              |

(١) تحويل عقارات للتطوير

استحوذت المجموعة خلال السنة على ١٠٪ من ملكية داماك الدولية المحدودة، منشأة تابعة غير مدرجة وهي التي تم تسويتها من خلال تحويل قطعة أرض بقيمة ١٤,٩ مليون درهم.

(٢) أعمال إنشاءات منجزة

استغلت المجموعة خلال السنة خدمات إنشاءات بقيمة ١١٧,٧ مليون درهم من درايه للمقاولات ذ.م.ع.، منشأة تخضع لسيطرة رئيس مجلس الإدارة.

(٣) شراء وبيع قطعة أرض

قامت المجموعة خلال السنة بشراء قطعة أرض بقيمة ١١٧,٦ مليون درهم من منشآت مملوكة لرئيس مجلس الإدارة، كما قامت ببيع قطعة أرض بقيمة ١١٦,٦ مليون درهم من نفس المنشآت. تم تسوية كلتا المعاملتين بقيمة عادلة حددها ووافق عليها مجلس الإدارة.

## ١٢. مدقق الحسابات الخارجي

قررت الجمعية العمومية التي انعقدت في ١٣ مارس ٢٠١٤ الموافقة على إعادة تعيين شركة «ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)» بصفتها إحدى أهم المؤسسات الرائدة في مجال خدمات المراجعة والضرائب والصفقات والاستشارات لتكون المراجع لحسابات الشركة للسنة المالية ٢٠١٤ نظير مبلغ ٨٥ ألف درهم اماراتي. وقد أمضت شركة «ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)» أكثر من أربع سنوات متتالية كمراجع لحسابات الشركة.

## ١٣. نظام الرقابة الداخلية

تقوم إدارة الرقابة الداخلية بوظيفة الرقابة الداخلية تحت إشراف لجنة التدقيق وتوجيهات مجلس الإدارة وتتبع الإدارة القواعد التي تنظم عمليات الرقابة الداخلية بالشركة ويقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن نظام الرقابة الداخلية في الشركة وعن مراجعته وفعاليتها. تهدف إدارة الرقابة الداخلية إلى إعطاء تأكيدات مستقلة موضوعية لتحقيق قيمة مضافة وتحسين عمليات الشركة والرقابة الداخلية بها. وتم تعيين السيد/ أميت باتاك كمدير لأدارة الرقابة الداخلية والمخاطر والامتثال ولديه المؤهلات التالية:

- ١- محاسب عام معتمد (CPA) – الهند
- ٢- مراقب داخلي معتمد (CIA) – الولايات المتحدة

تساعد إدارة الرقابة الداخلية الشركة على تحقيق أغراضها عن طريق اتباع منهج منظم ومنضبط هدفه تقييم وتحسين كفاءة إدارة المخاطر وعمليات الرقابة والحوكمة. وفي حال وجود مشاكل كبيرة في الشركة تدخل ضمن اختصاصات إدارة الرقابة الداخلية أو مسائل يلزم الإفصاح عنها في التقارير والحسابات السنوية، يتم إعداد تقارير بشأنها تقدم إلى لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة والتي تقوم باتخاذ التدابير اللازمة للتعامل مع كل هذه الحالات بما في ذلك قيام اللجنة بمطالبة إدارة الشركة بتقديم الإيضاحات اللازمة أو اتخاذ الإجراءات الضرورية للتعامل مع هذه الحالات.

## ١٤. المخالفات

لم ترتكب الشركة مخالفات جوهرية لقرار الحوكمة والانضباط المؤسسي خلال العام ٢٠١٤.

## ١٥. معلومات عامة

١- ليس لشركة داماك العقارية دبي ش.م.ع. أي بيانات بسعر السهم والأداء المقارن لسهم الشركة مع مؤشر السوق العام والقطاع الذي تنتمي إليه الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ حيث أدرجت الشركة في سوق دبي المالي في شهر يناير ٢٠١٥.

٢- بيان بتوزيع ملكية المساهمين كما هي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

| حكومات |      |       |      | شركات    |      |       |          | أفراد |      |       |      |
|--------|------|-------|------|----------|------|-------|----------|-------|------|-------|------|
| أجنبي  | عربي | خليجي | محلي | أجنبي    | عربي | خليجي | محلي     | أجنبي | عربي | خليجي | محلي |
|        |      |       |      | 35.7153% |      |       | 64.2847% |       |      |       |      |

٣- بيان بالمساهمين الذين يملكون ٥% أو أكثر من رأسمال الشركة كما هي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

| عدد الأسهم  | % المساهمة | الجنسية  | المساهم                              |
|-------------|------------|----------|--------------------------------------|
| 714,232,131 | 14.2847%   | الإمارات | شركة الزهور للاستثمار ذ.م.م.         |
| 462,500,000 | 9.25%      | الإمارات | شركة داتا مارك للاستثمارات ش.ذ.م.م.  |
| 462,500,000 | 9.25%      | الإمارات | شركة بنس بايونيرز للاستثمار ش.ذ.م.م. |

## ١٦. بيان بالأحداث الجوهرية التي صادفت الشركة خلال العام ٢٠١٤

## يناير ٢٠١٤

- إطلاق «أكويا بارك» - خلال مهرجان دبي للتسوق.

## مارس ٢٠١٤

- إصدار سندات قرض بقيمة ٢ مليار درهم إماراتي
- إطلاق «سيلستيا» شقق فندقية فاخرة بالقرب من موقع معرض «إكسبو ٢٠٢٠» ومطار آل مكتوم الدولي.
- قصور «ترامب إستايتس» الفاخرة التي تم إطلاقها ضمن المخطط الرئيسي لـ «أكويا من داماك».

## أبريل ٢٠١٤

- إصدار صكوك بقيمة ٦٥٠ مليون دولار أمريكي حسب قانون "S" للصكوك غير المضمونة لأجل خمس سنوات على أن تستحق في أبريل ٢٠١٩ بمعدل ربحي ٤.٩٧%.
- إطلاق «ذا فانتيج»، وهو برج يتكون من ٣٣ طابقاً للشقق الفندقية متكاملة الخدمات في قرية جميرا.

## ١. بيان بالأحداث الجوهرية التي صادفت الشركة خلال العام ٢٠١٤ (تتمة)

### مايو ٢٠١٤

- زيادة رأسمال الشركة بواقع ٢ مليار درهم ليصبح ٥ مليار درهم إماراتي.
- إطلاق «ذا درايف»، وهو قطاع يمتد على مسافة ٢,٥ كم في «أكويا»، ويشمل متاجر بيع بالتجزئة ومناطق ترفيهية وضيافة، فضلاً عن أول حلبة تزلج على الجليد خارجية، ويضم كذلك فنادقاً وشققاً فندقية.
- إطلاق «نايا»، علامة الشقق الفندقية متكاملة الخدمات كعلامة ثانية للضيافة من «داماك للفنادق والمنتجات».
- إطلاق «كونستيتا»، الشقق الفندقية الأولى من نوعها في دبي والحاصلة رسمياً على شهادة الالتزام بمبادئ الشريعة.
- إطلاق الشقق الفندقية متكاملة الخدمات «ماجستين» في الخليج التجاري.

### يونيو ٢٠١٤

- الإعلان عن فندق «نايا» الذي يقع بجانب «نايا» للشقق الفندقية متكاملة الخدمات بالقرب من «ذا درايف» في «أكويا».
- طرح أول فلل فائز للبيع بتصاميم داخلية من «فندي» في «أكويا من داماك».
- إطلاق ثاني مشروع للشقق الفندقية متكاملة الخدمات في الدوحة، برج «داماك واترفرونت» في لوسيل.

### يوليو ٢٠١٤

- إطلاق «لوريتو» - شقق في مبانٍ منخفضة الارتفاع في «أكويا من داماك».
- شهادة المباني الخضراء - حصل مشروع «صبريا» جبل علي على شهادة المباني الخضراء من حكومة دبي.

### أغسطس ٢٠١٤

- إطلاق بارز لـ «أكويا أكسجين»، المشروع التطويري الفاخر الذي يمتد على مساحة ٥٥ مليون قدم مربعة، والمبني حول ملعب غولف من تصميم تايجر وودز والذي ستديره مؤسسة ترامب.

### سبتمبر ٢٠١٤

- شركة العام: فازت داماك بجائزة «شركة عقارات العام» في الجوائز السنوية لـ غولف بيزنس أوردز.
- محطة مترو داماك، أعلنت التسمية بعد توقيع اتفاقية حقوق تسمية بين الشركة وهيئة الطرق والمواصلات التابعة لحكومة دبي وحصول الشركة بموجبها على حق تسمية محطة مرسى دبي وهي إحدى أكثر المحطات ازدحاماً في دبي.
- الإعلان عن مؤسسة ترامب كمشغل لملاعب الغولف في «أكويا أكسجين».

### أكتوبر ٢٠١٤

- «داماك ميزون كانال فيوز» - فتح «داماك ميزون كانال فيوز» أبوابه للعملاء.

### ديسمبر ٢٠١٤

- أعلنت داماك تصميم تايجر وودز لملاعب «ترامب انترناشيونال غولف كلوب» في «أكويا أكسجين».
- افتتحت «داماك ميزون» «كور جاردان» - الشقق الفندقية متكاملة الخدمات الثالثة لها في منطقة البرج.



حسين سجواني  
رئيس مجلس الإدارة

دبي في ١٠/٣/٢٠١٥

